# Hoist Safety — Capstan Meeting Kit — French



## **QUELS SONT LES ENJEUX?**

Les palans à cabestan sont des machines puissantes qui nous aident à tirer et soulever des charges lourdes en toute sécurité. Ils rendent les tâches difficiles plus faciles, mais seulement si on les utilise correctement. Lorsque quelque chose tourne mal — comme une corde qui casse ou une charge qui glisse — cela peut se produire rapidement et entraîner des blessures graves.

Si un palan à cabestan n'est pas utilisé correctement, ce ne sont pas seulement les personnes qui peuvent être blessées. L'équipement peut être endommagé, le travail peut être interrompu, et les projets peuvent être retardés. Travailler en toute sécurité avec des cabestans protège tout le monde sur le chantier et assure le bon déroulement des opérations.

# **QUELS SONT LES DANGERS?**

The Les palans à cabestan peuvent sembler simples, mais les risques sont bien réels — et rapides. Une petite erreur, comme une mauvaise manipulation de la corde ou l'omission d'une inspection, peut entraîner des blessures graves ou pire. Comprendre l'ensemble des dangers est la première étape pour rester en sécurité.

#### Risque d'Emmêlement et de Traction

Les palans à cabestan possèdent un tambour rotatif qui exerce une force de traction puissante. Si un travailleur enroule la corde autour de sa main, de son bras ou de son corps — même brièvement — il peut être entraîné instantanément. Les vêtements amples, les gants, les bijoux ou les cheveux non attachés peuvent aussi se coincer dans le tambour en rotation. Ces incidents peuvent provoquer des blessures graves, notamment des fractures, des lacérations ou des amputations.

#### Surcharge du Cabestan

Chaque cabestan possède une capacité de charge nominale. Dépasser cette limite exerce une pression énorme sur l'équipement, la corde et le point d'ancrage. Un système surchargé ne cède pas toujours immédiatement, mais il peut lâcher soudainement en plein levage, faisant tomber la charge ou la faisant balancer dangereusement.

#### Ancrage et Stabilité Insuffisants

Si le cabestan n'est pas correctement ancré, il peut se déplacer ou basculer pendant l'utilisation. Sur un sol instable ou inégal, même une utilisation normale peut

rendre l'unité instable. Un cabestan qui bascule peut blesser les travailleurs à proximité ou entraîner la chute soudaine d'une charge.

#### Corde Endommagée ou Inappropriée

Utiliser des cordes effilochées, étirées ou non conçues pour la tâche peut provoquer une rupture soudaine sous tension. De même, un diamètre ou un matériau inadéquat (comme l'utilisation de corde en nylon au lieu de polyester recommandé) peut nuire à l'adhérence sur le tambour et provoquer un glissement de la charge.

## **COMMENT SE PROTÉGER**

Utiliser un palan à cabestan en toute sécurité signifie rester attentif et rigoureux à chaque utilisation. Ces machines sont puissantes, et un moment d'inattention peut avoir de lourdes conséquences. La bonne nouvelle? Suivre quelques étapes simples peut vous protéger ainsi que les gens autour de vous.

#### Utilisez la Bonne Corde et Gardez-La Dégagée

Utilisez toujours une corde homologuée et approuvée pour le palan à cabestan en question. La corde doit correspondre au diamètre et au type recommandés par le fabricant — généralement une corde synthétique comme le polyester. Avant chaque utilisation, inspectez-la pour détecter toute usure, coupure, brûlure ou rigidité. N'utilisez jamais une corde endommagée. Pendant l'opération, gardez vos mains, votre corps et vos vêtements à l'écart de la corde et du tambour rotatif. N'enroulez jamais la corde autour de vos mains ou de votre corps.

#### Installez le Cabestan de Manière Sécuritaire

Assurez-vous que le cabestan est installé sur un sol stable et plat et qu'il est solidement ancré avant de commencer. Si vous utilisez un cabestan monté sur véhicule, vérifiez que le véhicule est bien stationné avec le frein activé. Faites un test de levage avec une charge légère avant de procéder à un levage complet.

#### Restez Alerte et Communiquez Clairement

Ne travaillez jamais seul avec un cabestan. Ayez toujours une personne pour vous surveiller et communiquer avec vous — les signaux manuels, radios ou appels clairs peuvent faire toute la différence. Une bonne communication aide à éviter les surprises et permet à chacun de rester prêt. Souvenez-vous : les distractions sont dangereuses, restez concentré sur la tâche.

#### Inspectez l'Équipement

Ne sautez jamais les inspections! Vérifiez l'ensemble du cabestan — recherchez des fissures, des boulons desserrés, des fuites d'huile ou tout autre signe anormal. Assurez-vous que le tambour tourne librement et que les commandes répondent bien. Si quelque chose semble anormal, étiquetez l'équipement et faites-le réparer avant de l'utiliser à nouveau.

#### Rappels de Sécurité Rapides :

- Utilisez uniquement une corde homologuée pour cabestan inspectez-la avant chaque travail
- Tenez-vous à l'écart du tambour n'enroulez jamais la corde autour de parties du corps
- Ancrez le cabestan solidement sur un sol plat
- Travaillez toujours avec un partenaire ou un surveillant formé
- Rapportez tout équipement endommagé et ne l'utilisez pas avant réparation

#### Conseil:

Ne baissez jamais votre garde autour d'une corde en mouvement. Une seconde de distraction peut causer une blessure à vie. Restez concentré, gardez vos distances et suivez toujours les procédures établies.

# MOT DE LA FIN

Les palans à cabestan sont des outils puissants, mais ils exigent du respect et de l'attention. Utiliser la bonne corde, faire une installation sécuritaire et rester alerte permet de prévenir les blessures graves. La sécurité n'est pas optionnelle — elle fait partie de chaque levage.